Un cordiale benvenuto

Toni Maria Anna Lilli

Luise Markus

Contenuto della cartella della nostra fattoria

La nostra famiglia

La fattoria

Prodotti agricoli

Giardino e campo

Angolo dei prodotti

Dal grano al pane

Informazioni importanti

Il Törggelen

Ricette dalla nostra cucina

La vita rurale nel corso dell'anno

Inverno con noi

Dogana in Villandro

Detti popolari

Villandro

Suggerimenti per le escursioni

Alto Adige

Storia dell'Alto Adige

Alcuni musei dell'Alto Adige

Divertimento e giochi nella Valle Isarco

Programma per il tempo piovoso

Numeri di telefono importanti

Vi auguriamo un meraviglioso e piacevole soggiorno con noi al Winklerhof

Toni è nato in casa
paterna il
22 marzo 1962

Luise è nata
a Barbiano il
20 maggio 1965

Nonna Cilli è nata a
S. Valentino
di Villandro
il 23 agosto 1939

La nostra famiglia

Markus
è nato
il 30 giugno1996

Anna e Maria
sono nate
al 25 novembre 1997

Il nostro maso

Il nostro maso si trova sul lato soleggiato della Valle Isarco a 760 m sul livello del mare, direttamente sul "Keschtnweg" e Törggelesteig.

Ci troviamo qui a Sauders, una frazione del comune di Villanders, a 2 km dal centro del paese.

Suddivisa nel seguente modo:

- 5 ettari di prati e campi
- 1 ettaro di vigna
- 9 ettari di bosco e
- 18 ettari di montagna

Animali sul Winklerhof

La cronaca del maso

Il nostro maso fu costruito nell'anno 1314 da un certo Ramprecht aus dem Winkel.

Nell´anno 1414 appare per la prima volta come „Winklerhof".

Nell'anno 1797 fu incendiata da soldati francesi.

Il Winklerhof apparteneva ai manieri di Wolkenstein e Trostburg.

Nell´anno 1848 il proprietario di allora, Josef Rabensteiner, vende il „Winklerhof "a Anton Fink (nonno del mio bisnonno).

Nell'anno 1925 mio nonno Johann Fink ne diventa proprietario

Nell'anno 1961 mio padre Johann Fink sussegue al nonno

Nell'anno 1983 infine consegna a me la proprietà.

2020 Markus prende in mano la fattoria

Una poesia dice:

Questa è la mia casa, eppure non è mia
Chi viene dopo di me può solo prenderlo in prestito.
Al terzo viene dato, ma solo per la sua vita.
Anche il quarto viene portato fuori, dimmi, a chi appartiene questa casa.

Raccolta del grano oggi

Con l'aiuto del nostro buon amico Korbinian di Landshut, siamo stati in grado 2018 di acquistare una vecchia ma ancora funzionale mietitrebbia.

La raccolta del grano oggi

Con l'aiuto del nostro buon amico Korbinian di Landshut, siamo stati in grado di acquistare una vecchia ma ancora funzionale mietitrebbia nel 2018.

Grazie al clima favorevole si possono coltivare tante cose:

Già in marzo - aprile è scavato nel giardino, poi seminato gradualmente

Lattuga, spinaci, ravanelli, crescione, bietole, rucola, porri, pomodori,
cavolfiore...

Ci sono anche erbe nel giardino come l'erba cipollina, il prezzemolo,
nasturzio e calendula.

La prima insalata fresca dal giardino è sempre la più buona.

Nel campo
Patate, fagioli crudi (barbabietole),
carote, cipolle,
fagioli, pomodori,
zucchine, cetrioli, zucca,
l'insalata di cavolo, asparagi,
segale, grano, grano saraceno.

Frutta
ciliegie, prugne, uva
prugne, albicocche
mele, pere

Bacche
Fragole
Ribes
Lamponi
Uva spina

Prodotti agricoli

Latte
Yogurt naturale
Uova
Speck
Kaminwurzen
Sale alle erbe
Pane di patate
Salsicce della casa
Noci

Grazie al clima favorevole, si possono coltivare molte cose.

Già da marzo - aprile, il giardino viene scavato e poi gradualmente seminato.
Verdure nel giardino: lattuga, spinaci, ravanelli, crescione, bietole, rucola, porri, pomodori,
cavolfiore, fagioli...

Erbe: erba cipollina, prezzemolo, nasturzio, aglio, cipolla, salvia, rosmarino, alloro, calendula, basilico, maggiorana, timo, origano e cerfoglio.

Verdure nel campo
Carote, cipolle; cavolfiore
Fagioli, zucchine, cetrioli, zucca, insalta di crauti, asparagi, patate e barbabietole.

Cereali: segale, grano, grano saraceno

Frutta
ciliegie, prugne, uva, albicocche
Mele, pere e cachi

Frutti di bosco
Fragole, more,
ribes, lamponi
uva spina, gelsi e aronia.

La nostra offerta segue il ciclo stabilito dalla natura, quindi non tutti i prodotti sono disponibili tutto l'anno.

Prodotti agricoli

Lavoriamo con amore la nostra frutta, le bacche, le verdure e le erbe in prodotti raffinati.

Vino:
Vini bianchi: Sylvaner e Bronner
Vini rossi: Vernatsch, Pinot Noir

Spread di frutta:
Albicocca, prugna, lampone, ribes rosso

Sciroppo
Sambuco - Lampone - Ribes

Con piacere vi informiamo della produzione.

Nostre erbe aromatiche nel giardino e intorno la casa

Erba cipollina

gusto: lieve gusto di cipolla

cucina: per minestre, salse, uova, insalate

proprietà: stimola l'appetito e abbassa la pressione sanguigna

Basilico

gusto: dolce-pepato

cucina: per tutti i piatti a base di pomodoro, piatti di pasta, formaggio, mozzarella, olii d'erbe, pesto alla genovese, verdura, pesce, insalate, zucchini

proprietà: contro i gonfiori, l'insonnia, l'emicrania, stimola l'appetito

Prezzemolo

gusto: saporito, fresco

cucina: si usa in molti cibi, pesce, carne, minestre, salse, verdura, riso ecc.

proprietà: rinforza lo stomaco, diuretico, antinfiammatorio delle vie urinarie, contro la tosse

Origano

gusto: piccante, leggermente amarognolo

cucina: per pizza, piatti al pomodoro, piatti di pasta, salse, lasagne, minestre, carne di maiale e vitello, formaggi freschi

proprietà: antibatterico, favorisce la digestione

Rosmarino

gusto: fortemente aromatico, piccante

cucina: per pollame, agnello, carne varia, patate, zucchini, melanzane e selvaggina

proprietà: sotto forma di tè è calmante, diuretico, digestivo, stimola la circolazione

Maggiorana

gusto: simile al miele, delicato con odore piccante

cucina: per insalate, olii d'erbe, insaccati, agnello, canederli di fegato, anitra ecc.

proprietà: il tè favorisce la digestione, lenisce la tosse

Salvia

gusto: molto saporito, leggermente amaro

cucina: per carne di vitello, pollame, fegato di vitello, agnello, gnocchi, salse

proprietà: il tè è disinfettante, antinfiammatorio, contro la tosse, per gargarismi, infiammazioni alle mucose

Menta/Menta piperita

gusto: leggermente pepato, contenuto di mentolo

cucina: agnello, pollame, insalate, pasticceria, gelati ecc.

proprietà: il tè combatte i raffreddamenti, stimola la digestione e l'appetito

Asperula

gusto: sa di erba appena tagliata

cucina: bevande, punch, essenze gelato, mouse, cibo selvatico ecc.

proprietà: tè aiuta con la depressione, tranquillizza i nervi deboli,favorisce il sonno

Aneto

gusto: sa di cumino

cucina: pesce, frutti di mare, zuppe, patate, cetrioli, insalate, ecc.

proprietà: digestivo, per mal di testa e dolori al ventre, stomaco nervoso, insonnia

Ortica

gusto: aromatico, piccante, poco pungente

cucina: per canederli, gnocchetti, risotto, zuppa, ecc.

proprietà: come tè ha un effetto depurativo del sangue, diuretico, rafforza il sistema immunitario

Fiori di cappuccina

gusto: picante

cucina: per insalate, risotti, piatti di pasta o come guarnizione per pietanze fredde

proprietà: antibatterico

Annusare, sentire, assaggiare.

Agriturismo

Dopo una bella castagnata „Törggelen“ gli ospiti hanno chiesto se fosse anche la possibilità di passare la notte sul maso.
Cosi nell’anno 1978 abbiamo costruito 5 camere e da 1979 offriamo camere con colazione.

Ristrutturazione 2009 - 2010

Per diversi anni abbiamo accarezzato l'idea di rinnovare la nostra fattoria e di trasformare la soffitta inutilizzata in qualcosa.
Nonna Cilli desiderava da tempo un appartamento tutto suo e i bambini stavano diventando grandi e avevano bisogno di una stanza tutta loro. Così abbiamo iniziato a pianificare, cercato un tecnico, chiesto permessi e fatto circolare montagne di carte.
Nel dicembre 2009 abbiamo iniziato con il iniziato.

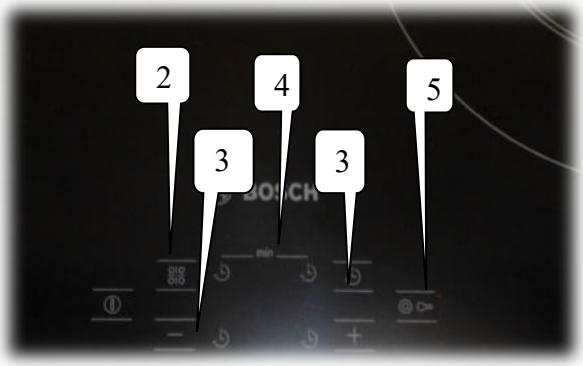
Nella primavera 2010 abbiamo realizzato il nostro progetto e i primi ospiti sono arrivati inizio maggio.

La ricostruzione è riuscita benissimo e la soddisfazione degli ospiti ha ripagato ampiamente di tutto il lavoro e i problemi dei mesi invernali.

I 3 appartamenti sono tra i 40 e i 55m², tutti e tre hanno un grande balcone

La cucina è dotata di:
Forno, fornello elettrico, lavastoviglie, pentole, piatti e biancheria da tavola.
I detersivi per la macchina e per le mani sono sotto il lavandino.
Panca ad angolo in abete naturale.
Divano letto.
In tutti gli appartamenti è il riscaldamento a pavimento, il pavimento in legno è di quercia.

Fornello elettrico: 1 Accensione
2 Premere su di esso, selezionare il campo che è acceso è attivato.
Usare diversi campi allo stesso tempo, Premere a brevi intervalli.
3. impostare il calore a + e -
4. impostare il tempo
5. attivare o disattivare la sicura per bambini: Premere per alcuni secondi.
Se il fornello non funziona. Per il blocco bambini N.6 premere per alcuni secondi.



Bagno: asciugacapelli, 1 telo da bagno, asciugamano e panno per il bidet.
Cambio di asciugamani su richiesta

Le camere sono luminose e confortevoli
Le lenzuola da cambiare si trovano nella lavanderia.

Colazione: nella vecchia stuba

o sulla terrazza

Orari di apertura: 7:30 - 10:00.

Siamo convinti: il vero amore passa attraverso lo stomaco. Ecco perché troverete prodotti agricoli fatti secondo antiche ricette e lavorati con amore.

Helmut Moling

Lasciatevi svegliare dal profumo dei dolci tradizionali dell'Alto Adige e godetevi le nostre marmellate fatte in casa, torte, ciambelle, cialde, composte, succhi, pane di patate fatto in casa, frutta fresca secondo la stagione (ciliegie, mele, albicocche.....) uova, latte, speck, Kaminwurzen, yogurt naturale, noci, bacche secondo la stagione (lamponi, ribes).

Il burro e il formaggio
li prendiamo dal Milchhof Brixen
dove viene lavorato anche
il nostro latte.

Serviamo anche
tè alla frutta, alle erbe e
nero; caffè; muesli.
Con le uova si può
decidere
spontaneamente
tra uova strapazzate,
uova fritte, morbide

Steffi Martin

Così, con noi si gode di un'esperienza di gusto tradizionale per un inizio rafforzato della giornata.

Informazioni e utile

Cena e pranzo: offriamo ogni giorno prelibatezze della Valle Isarco secondo le stagioni:
Si prega di ordinare entro le 10 del mattino.
-Pranzo dalle 12 in poi,
-cena dalle 18.00.
-Marenda, sono provviste per la passeggiata. Anche qui, vi chiediamo di prenotare per tempo (il giorno prima).

Servizio di pick-up: se arrivate in treno, saremo felici di venirvi a prendere alla stazione.

Partenza: vi chiediamo di liberare l'appartamento entro e non oltre le ore 10.00.
Arrivo: dalle ore 14 in poi.

Attività fuori dalla fattoria: l'associazione turistica della Valle Isarco offre un programma giornaliero vario per bambini e adulti adattato alle stagioni: escursioni con le racchette da neve - conferenze - escursioni alle erbe – visita guidata della città o villaggio - programmi per bambini come la caccia al tesoro – visita delle miniere.
Gratuito con la vostra tessera di ospite.

Escursione alla malga: alla malga di proprietà della fattoria sotto il Totenkirchl a 2000 m sul livello del mare: le date e l'orario (1 volta a settimana) vengono discusse individualmente.

Soggiorno per gli ospiti: la Stube di 200 anni o la Zirmstube è a disposizione degli ospiti tutto il giorno.

Servizio di panini: ogni giorno (tranne la domenica e i giorni festivi) il panettiere consegna il pane fresco:
Ordina il giorno prima fino le ore 17. Il prezzo dipende dalla quantità e dal tipo di pane.

Libri: Nella nostra casa troverete libri da sfogliare, sulla storia dell'Alto Adige, guide escursionistiche, cucina, erbe aromatiche... Troverete libri nel corridoio, nel salotto e negli appartamenti.

Ferro e asse da stiro: li troverete nella lavanderia.

Produzione di energia: impianto solare e fotovoltaico, riscaldamento con la nostra legna.

Cassetta di pronto soccorso: situata al 2 piano, nel corridoio

Carta dell'ospite: una carta - molti vantaggi www.klausen.it carta

Giochi da tavolo: I giochi da tavolo sono disponibili per voi nella zona d'ingresso a sinistra nell'armadio.
Utensili per pitturare
Giochi di carte come Uno, Peter.... nero
Giochi da tavolo: “Mensch ärgere dich nicht”, Monopoly, Activity, Mühle, Schach; il gioco dell'Alto Adige;
Vi chiediamo di rimettere il gioco preso in prestito ordinato, in modo che anche i prossimi ospiti possano goderne.

Barbecue: nelle calde sere d'estate non c'è niente di meglio che una grigliata all'aperto. Non dovrete fare a meno di questo durante le vostre vacanze. Siamo felici di fornirvi la nostra griglia a carbone. Si prega di registrarsi il giorno prima in modo che possiamo preparare tutto.

La televisione con connessione satellitare e la radio sono in ogni appartamento.

Colazione: dalle 7,30 alle 10,00 si inizia la giornata con una colazione equilibrate con molti prodotti agricoli nella Stube di 200 anni o sulla terrazza.

Asciugamani: Nel bagno c'è un asciugamano da bagno morbido e soffice, un asciugamano per le mani e un asciugamano per il bidet a persona.
Gli asciugamani freschi si trovano nella lavanderia, dove potete anche lasciare i vostri asciugamani usati.

Visita guidata della fattoria 1 volta a settimana con i padroni di casa Toni o Markus.
Tra le altre cose, visitiamo la chiesa di San Maurizio e la cantina vecchia.

Prodotti agricoli:
gereali: - segale, frumento e saraceno
erbe: origano- basilico- rosmarino- maggiorana- erba cipollina- prezzemolo- nasturzio-
verdure: asparagi- lattuga- carote- fagioli- zucchine- cetrioli- zucca- barbabietole- pomodori
bacche: fragole, ribes, uva spina, more, gelsi.
frutta: uva - albicocche - mele - pere - prugne
uova
speck e salsicce affumicate
noci
La nostra offerta si basa sul ciclo naturale, quindi non tutti i prodotti sono disponibili tutto l'anno.
Durante l'ulteriore lavorazione ci preoccupiamo di lavorare i nostri prodotti nel modo più delicato possibile, in modo da preservare il gusto e le vitamine.

trifoglio

Cani: I cani sono i benvenuti qui.
Si prega di rimuovere sempre gli escrementi dei cani immediatamente! Anche su tutti gli altri prati, poiché il fieno serve come mangime per le mucche e quindi per la produzione di cibo.
Cerchiamo di mantenere l'ambiente pulito.

Internet/WLAN: avete la possibilità di usare internet gratuitamente via WLAN.
Dati di accesso: **Sauders760**

Le attrezzature per bambini piccoli (culla, seggiolone, posate, fasciatoio) sono disponibili su richiesta.

Frigorifero: In ogni appartamento c'è un frigorifero con scomparto congelatore. Se necessario, si può anche utilizzare il frigorifero nella zona d'ingresso.

Sci di fondo: noleggio al rifugio Gasser. C'è una meravigliosa pista di sci di fondo sull'alpeggio.

Musei e castelli: ingresso gratuito a più di 80 musei con la carta degli ospiti.
Musei partecipanti su www.klausen.it.

Smaltimento dei rifiuti: Separiamo la spazzatura:
vi chiediamo di mettere carta, vetro, lattine, cartone, rifiuti organici e bottiglie di plastica negli appositi bidoni. I rifiuti residui sono nel grande bidone verde. Tutti i bidoni sono etichettati accuratamente. Si prega di compattare gli oggetti che si buttano via.

Nuovo 2021 Guestnet: è una piattaforma multicanale. Il sistema informativo contiene tutte le informazioni generali sulla nostra fattoria, così come i suoi dintorni.
VANTAGGI: Informazioni rilevanti in qualsiasi momento e aggiornate sul proprio smartphone e tablet. Offerta completa, tutte le offerte della fattoria e della zona circostante. Immediatamente utilizzabile senza installazione di app. Apri il link e salva la pagina sul tuo smartphone e tablet:
winklerhof-villanders.guestnet.info

Trasporto pubblico: con la carta degli ospiti potete utilizzare gratuitamente i trasporti pubblici (autobus-treno-alcune funivie) in Alto Adige. La fermata dell'autobus (2 km) è al Kalchgruber, circa 30 minuti a piedi, 10 minuti in auto o in Villanders anche 2 km di distanza.

Parcheggio: per ogni appartamento c'è un parcheggio coperto disponibile.

Angolo dei prodotti: nel nostro piccolo angolo dei prodotti troverete: vino rosso, vino bianco, varie creme di frutta e sciroppi.

Ciclismo: lungo l'Isarco c'è una bella pista ciclabile.
Il "Südtirol Rad" offre uno sconto del 10% sul noleggio di biciclette su presentazione della carta degli ospiti www.suedtirol-rad.com.

Equitazione: su prenotazione al Neuhaushof di Villanders Tel.0472 843212

Slittino: a noleggio o alla Villanderer Alm presso la capanna Gasser

Noleggio di racchette da neve: noleggiamo racchette da neve e ciaspole alla Villanderer Alm vicino alla Gasser Hütte.

Giochi alla fattoria: parco giochi con altalena, scivolo, corda per arrampicarsi.
Campo di sabbia, calcio balilla, pattini in linea, pneumatici hula hop, trattore a pedali, biciclette, trampoli, corde gonfiabili, palle da tennis.

Stalla: siete i benvenuti a unirvi a noi nella stalla durante le ore di imboccamento.

Aspirapolvere: si trova nell'armadio al 2° piano. La connessione è in ogni appartamento.

Bastoni da passeggio: prestiamo noi.

Lavaggio: c'è una lavatrice e un'asciugatrice nella lavanderia, contattateci se avete domande o bisogno di aiuto.
Il portabiancheria è in ogni appartamento sul balcone.

Acqua: l'acqua GRANDER® scorre nei nostri tubi dal 1993.
La rivitalizzazione dell'acqua GRANDER® si basa sul principio del trasferimento di informazioni e porta naturalmente l'acqua a una qualità molto alta, stabile e biologicamente preziosa. www.grander.com

Degustazione di vino settimanale: con i padroni di casa Toni o Markus

Si prega di godere di sigarette e sigari sul balcone, il fumo è vietato in casa.

Treno: viaggio gratuito con la carta degli ospiti dal Brennero a Trento e da San Candido
a Malles in Val Venosta.

Prodotti agricoli

Lavoriamo con amore la nostra frutta, le bacche, le verdure e le erbe in prodotti raffinati.

Vino:
Vini bianchi: Sylvaner e Bronner
Vini rossi: Vernatsch, Pinot Noir

Spread di frutta:
Albicocca, prugna, lampone, ribes rosso

Sciroppo e succo
Sambuco - Lampone - Ribes

Inoltre ci sono
latte - uova - Speck- noci

Con piacere vi informiamo della produzione.

La biblioteca di casa

Cucinare nelle Dolomiti	Gasteiger / Wieser/ Bachmann
LA FORZA DELLE ERBE	Irene Hager / Alice Hönigschmid / Astrid Schönweger

Guida ALLE MALGHE	Tobias Fischnaller
I Monumenti Naturali della Val´Adige e dei dintorni	Peter Ortner/ Christoph Mayr
Pedalando in Alto Adige 45 itinerari per tutte le etá	Til Waldthaler/Martin Gruber/Lorenz Psaier Kurt Resch/Konrad Weirather, Kurt Ploner
Sentiero del castagno	Peter Schreiner
L´anima segreta della natura	Michael Wachtler
Eva dorme	Francesca melandri
Questioni di Cuore	Natalia Aspesi
La Storia delle DOLOMITI	Michael Wachtler

Falce e carrello	Bernardo Caprotti
Piccole donne	Louisa May Alcott
Il giubotto di Indiana Jones	Asun Balzola
Giorno e notte	Sindney Sheldon
Sará perché ti amo	Niamh Greene
LA NEVE CADE SUI CEDRI	David Guterson

Chiaccio sottile	Piero Degli Antoni
Il bosco	Peter Friedl
Ecologia	Richard Spurgeon
Animali	Arnaldo Mondadori Editore
Il giro del cielo	Joan Miró / Daniel Pennac
IL BUIO OLTRE LA NOTTE	Michael Connelly

Il Törggelen

Il Törggelen è un'antica usanza altoatesina, in origine era la degustazione del vino nuovo.
A questo scopo, il viticoltore ha invitato vicini e amici nella cantina.

Il

Salsicce fatte in casa, pancetta, pane e castagne arrosto sono stati mangiati con il vino.
La parola Törggelen deriva dal Torggel
Il Torggel è un torchio da vino, il nome deriva dal latino "torculus".
Nel Trostburg a Waidbruck si trova il più grande Torggel dell'Alto Adige.

Sul Winklerhof il Törggelen ha una lunga tradizione, certamente da secoli.

Con il permesso ufficiale
per 40 anni.
Per integrare il magro reddito da
dall'agricoltura
un po', i nostri genitori
i nostri genitori hanno cercato di vendere
i prodotti che abbiamo fatto noi stessi
nella fattoria
con successo!
È nostro grande desiderio mantenere viva
questa tradizione.
La Stube vecchia di 200 anni e in generale
tutto l'ambiente con gli amici ti fa
dimenticare la vita quotidiana e vedere
meglio i lati belli della vita.

Il nostro Törggelemenü

Zuppa d'orzo
Zuppa di crema di zucca

Tris di gnocchi
Schlutzer

Piatto da macello con
salsicce fatte in casa,
costolette arrostite,
gnocchi, polpette di patate e
cavolo

Ciambelle Villanderer
Torta di castagne
castagne arrosto

La Marenda

Speck di fattoria fatta in casa
Kaminwurzen
formaggio
Liptauer (formaggio cagliato piccante)
Pane di patate saporito
Schüttelbrot

I nostri vecchi dispositivi hanno un sedile a scatola

Immergiti in un'epoca segnata dal lavoro, dalla fede e dalla tradizione.
Nel corso dei secoli numerose rarità dell'agricoltura, dell'allevamento del bestiame, della casa si sono accumulate qui da noi sul Winklerhof.

Alcune delle attrezzature sono ancora in uso oggi.
Il mulino a vento per la pulizia del grano dell'anno 1877.

L´Inverno da noi

Sperimentate il bellissimo paesaggio invernale unico dell’alpe di Villandro.
Escursioni settimanali organizzate con le racchette da neve e corsi di Nordic Walking con partenza dal rifugio Gasser.
4 baite alpine con catering.
Capanna Gasser: noleggio di racchette da neve, slittini e sci di fondo
Rinderplatz
Mair in Plun: noleggio di slittini
Stöfflhütte

Slittino - un'esperienza speciale nella natura
Lontano dal trambusto delle piste da sci, potrete godervi l'inverno al massimo slittando. Il romantico e selvaggio scenario montano delle Dolomiti (Patrimonio Naturale dell'Umanità) fa il resto.
Non dovreste perdervi una corsa in slittino sulle nostre piste naturali, sia di giorno che sotto le stelle, sia romantica che piena d'azione.
Noi prestiamo gli slittini, basta che ce lo faccia sapere.

Pattinaggio su ghiaccio: al campo sportivo di Barbiano aperto da Natale a febbraio a seconda delle condizioni meteorologiche.
Pista di pattinaggio nella zona sportiva sud di Bressanone

Caminata con le giaspole: sono una meravigliosa possibilità di muoversi nella natura in modo ecologico e allo stesso tempo è una buona possibilità di allenamento.
Sta diventando sempre più popolare.
Silenzio assoluto, in lungo e in largo niente gente, niente auto, niente rumore e niente trambusto. Solo paesaggio invernale incantato, alberi coperti di neve e tracce sempre misteriose nella neve.

Sci di fondo - attivo nei grandi spazi aperti
Per coloro che preferiscono un po' più tranquillo in inverno, ma vogliono comunque essere attivi nei grandi spazi aperti, lo sci di fondo è quello che fa per loro. Da soli, in coppia o in gruppo, sulle strette tavole della pista si può godere della natura romantica incontaminata e dare sempre un'occhiata al meraviglioso paesaggio del nostro alpeggio. Le meravigliose impressioni della nostra natura innevata rimarranno con voi per molto tempo, così come l'effetto rilassante dello sci di fondo. Inoltre, è stato dimostrato che lo sci di fondo non è solo divertente, ma mantiene anche in forma, perché nessun altro sport promuove il corpo, la circolazione e la condizione in modo così completo e tuttavia delicato - soprattutto nel sano clima d'alta quota.

Sci: Anche se non siamo direttamente in una zona sciistica, abbiamo il vantaggio della nostra posizione centrale, in modo da poter passare a una zona sciistica diversa ogni giorno.
Le aree sciistiche Plose, Rittnerhorn, Obereggen e Gröden sono tutte raggiungibili in soli 30-45 minuti.

Basta un rapido sguardo alla mappa panoramica della Valle Isarco e si è nel quadro. Neve garantita, divertimento e varietà.
1. Vals/Jochtal (a 33 km) - circa 19 km di piste
2. Plose (a 20 km) - circa 40 km di piste
3. Gitschberg (a 33 km) - circa 25 km di pista
4. alpe di Siusi (a 20 km) - circa 58 km di piste
5. Sella Ronda (a 20 km) - circa 175 km di piste
6. Obereggen (a 45 km) - circa 40 km di pista
7. Corno del Renon (a 20 km) - circa 15 km di pista
8. Kronplatz (a 50 km) - circa 90 km di pista

Bus invernale Skisafari Mo- Sun tutti i giorni gratis
Approfittate dell'esperienza unica di lasciare l'auto a casa durante la vostra vacanza invernale e lasciate che l'autobus vi porti ogni giorno in una diversa area sciistica ed escursionistica invernale. Sarete prelevati direttamente alla fattoria.
Questo è possibile con la carta degli ospiti!

Villandro

Il territorio comunale si estende da 480 m nella valle, a 2510 m livello del mare sulla montagna di Villandro.
La Malga di Villandro è il centro geografico dell'Alto Adige.

Villandro è un tipico insediamento sparso, la fattoria più bassa situata "Kalkgruber", la fattoria più alta situata è il "Pardumerhof" con 1517 m - livello del mare.
Dai vigneti ai pascoli d'alta montagna, il territorio comunale si estende su 43,85 chilometri quadrati.
Circa 1870 cittadini vivono a Villanders.

Grazie al clima favorevole sul lato soleggiato e al sistema d'irrigazione di recente costruzione, si possono coltivare molti prodotti agricoli oltre ai pascoli (mele, albicocche, fragole, vino, ecc.).
La popolazione che lavora nell'agricoltura è diminuita dall'80% al 20,4% negli ultimi 30 anni.
Il numero di letti turistici, invece, è passato da 30 nel 1960 a 800.
Ci sono 57 imprese artigianali nel comune con circa 260 posti di lavoro

I

l centro del villaggio è situato a 880 m sul livello del mare:

La chiesa di Santo Stefano e la chiesa di San Michele.

Il cimitero è unico nel suo genere in Alto Adige; ci sono solo croci tombali in ferro battuto.

La **zona archeologica** nel "Plunacker" (Antiquarium)
Casa delle associazioni, Raiffeisenkasse, ufficio turistico, asilo e scuola elementare
casa di riposo, canonica, centro sociale, ufficio postale, ambulatorio medico, parrucchiere
Fiera con padiglione musicale e sala dei vigili del fuoco
Ristoranti: 1 Pizzeria-Pup Rustika alla Pension Gasser, Hotel Hubertus, Hotel Egger e Panorama Hotel Stefanshof, Ansitz zum Steinbock.
Panetteria e i negozi: aperto dal lunedì al sabato dalle 7,00 alle 12,00 e dalle 15,00 alle 19,00
Tabaccaio: nella Defreggergasse aperto lun-sab 7,00-12,00 e 15,00-18,00.

Escursioni a Villandro

Se fai un'escursione, non hai bisogno solo dei tuoi piedi, ma anche dei tuoi occhi, della tua testa e del tuo cuore!

Qui a partire dal Winklerhof:

A Villanders: 30 minuti

Al **castello Gravetsch** circa 1 ora.

A St. Anna circa 2 ore.

Al Menhir circa 1,5 ore. Una testimonianza di insediamento preistorico.
I nostri figli chiamano questa pietra, un menhir di Obelix.

Fino **alla miniera di Pfunderer** circa 2,5 h.
La miniera di Pfunderer era una delle miniere più redditizie del Tirolo e viene menzionata per la prima volta nel 1140. Probabilmente veniva estratta diversi secoli prima come miniera a cielo aperto.
La miniera fu chiusa nel 1908 perché non era abbastanza redditizia.
Dal 1998 l'associazione del museo sta cercando di rendere nuovamente accessibili alcune delle gallerie. L'Elisabethstollen è lungo 1670 m e ha una temperatura costante di 8 gradi.

Un comodo sentiero escursionistico è il **Törggelesteig** fino allo Sturmhof: circa 1 ora.

I famosi sentieri **Jakobsweg** e **Keschtnweg** passano direttamente dalla fattoria.

Il sentiero **Keschtnweg** è un'escursione movimentata sui pendii soleggiati della Valle Isarco dal monastero di Neustift vicino a Bressanone, attraverso Vahrn, Velturno, Chiusa, Villandro, Barbiano, Renon fino a Castel Runkelstein vicino a Bolzano.

Partendo dal Sambergerhof:

fino alla croce **Pfundererwetterkreuz** circa 30 min, il **vecchio Waalweg** fino al Saltnerstein (vicino a Gasserhütte) circa 1,30 ore.

Speckboden: è l'ultimo parcheggio gratuito sulla Villanderer Alm.

Punti di ristoro sulla Villanderer Alm
Gasserhütte- Rinderplatz -Mair in Plun- Marzuner Schupfe-Stöfflhütte e Pfroder Alm.

Partendo dall'Almgasthaus Gasser Hütte l'ultimo parcheggio sulla Villanderer Alm.

Totenkirchl e Totensee 2186 2 ore.

I tre laghi 2,5 ore. Si trovano sotto il Totenkirchl in direzione della Sarntal. Continuare verso il Prackfiederer Jöchl 5 ore.

Sella Gasteiger
2056m 3 ore

Sarner Scharte
2460m 7 ore

Fino al **Villanderer Berg 2509m**: circa 7 ore Questa cima è il punto panoramico più alto e più bello di Villanders ed è popolarmente conosciuta come "Larm Stange".
Con una vista panoramica unica su: Ortler- Stubeier- Ötztaler -Zillertaleralpen e Dolomiti.
Qui troverete un mappamondo scolpito nella pietra e un telescopio dove potrete esplorare le cime più alte del nostro paese e oltre.
Sulla foto Anna e Maria scelgono la loro destinazione.

La nostra destinazione preferita è il nostro alpeggio sotto il Toten

Destinazioni escursionistiche intorno a Villandro

Inizio Winklerhof

A **Barbiano** alla torre pendente circa 1,5 ore.

A **Dreikirchen,** antico santuario della primavera con tre chiese gotiche costruite una accanto all'altra. circa 1,5 ore.
A **Briol** sopra Dreikirchen
Andata e ritorno 2 ore.

Alla **cascata di Barbiano** alta 85 metri circa 2,5 ore.

Alla **scala del gatto** in Barbian 2,5 ore

Sul **Keschtnweg** verso Klausen: al monastero di Säben circa 2 ore.

Al Trostburg vicino a Waidbruck 1,5 ore.

A partire dalla Gasserhütte:
Rittnerhorn, si trova a 2260 m sul livello del mare nel territorio comunale di Barbiano a circa 2,5 ore.
La **valle Sarntal** sopra il Toten. 5 ore
Latzfonserkreuz circa 3,5 ore.
Getrumsee circa 4 ore
Kassiansspitze ca. 4 ore
Radlsee circa 5 ore
Caseificio a Latzfons circa 3 ore

L'associazione turistica Eisacktal offre escursioni guidate (Latzfonser Kreuz, Barbianer Wasserfall) intorno a Klausen. Sarà annunciato nel programma settimanale.
Gratis con la carta degli ospiti

Qui alcuni utili suggerimenti per le vostre gite in montagna in tutta sicurezza:

Una gita in montagna dovrebbe essere pianificata attentamente. Informatevi bene sulla lunghezza e sul grado di difficoltà del tour ed avvisate i parenti oppure l'albergatore dove andate.

Prima di ogni gita guardate il bollettino meteo attuale.

Scegliete un tour adatto alla vostra condizione fisica e non affaticatevi troppo.

Partite ben presto la mattina e calcolate sempre un periodo di tempo in più per essere sicuri di tornare a casa prima dell'alba.

Se camminate con i bambini, si consiglia di camminare in modo lento ed uniforme e di fare abbastanza soste.

Fate attenzione a bere regolarmente e ad assumere cibi sostanziosi. Acqua, succhi di frutta allungati con acqua, tè e spremute come anche noci e pane integrale sono particolarmente consigliati.

Un equipaggiamento adeguato anche in caso di pioggia, scarpe da montagna con un buon profilo e bastoni da trekking sono necessari. Abbigliamento funzionale, un set di primo soccorso e il numero di soccorso 118 sono un obbligo.

Non camminate mai da soli ed abbiate riguardo per chi è più debole di voi.

Informate gli altri escursionisti su eventuali pericoli.

Tenete i cani al guinzaglio e non disturbate gli altri animali. Rispettate la natura ed evitate di fare rumore. Non disperdete rifiuti, seguite sempre gli itinerari segnalati ed evitate scorciatoie.

Importante: l'attrezzatura non sostituisce la testa! Perciò camminate in modo cosciente con gli occhi aperti per individuare in tempo i pericoli e per potere ritornare indietro sani e salvi.

Allora: buona gita!

Si possono trovare molte belle escursioni per l'estate e l'inverno in Alto Adige:

www.sentres.com/de/eisacktal/wandern

www.sentres.com

www.südtirol.com

Escursioni in montagna

Plose: tour delle 3 cime da Kreuztal alla Plosehütte e al Telegraph. Continuare attraverso la Lüsner Scharte fino alla Große Pfannspitze (2.545 m) e alla Große Gabler (2.575 m).Partenza: stazione di montagna Plose Tempo totale di percorrenza dell'escursione circolare 5 ore.

Peitlerkofel: questa montagna con i suoi 2874 m di altezza forma la pietra angolare nord-occidentale delle Dolomiti.
Il Peitelerkofel è un tour delle cime altamente raccomandabile per gli escursionisti di montagna con un passo sicuro.
Partenza: Zanser Alm Salita circa 3,30 ore

I più belli della terra sono le cime delle montagne.

Sciliar: tour popolare ma faticoso verso una delle più belle cime panoramiche del paese.
Pez 2564 m - il punto più alto dello Sciliar
Partenza: Alpe di Siusi Salita circa 4 ore

Tschafon e Völseggspitze: montagna panoramica unica sopra Völs a 1834 m.
Partenza: Tiers Ascent circa 2 ore

Weißhorn (2317 m) e Schwarzhorn (2439 m). Cime indipendenti sopra il Regglberg. Visibili dal Winklerhof sulla destra come piramidi impressionanti.Inizio: Jochgrimm
Il Weißhorn può essere scalato in 40 minuti su facili croste, lo Schwarzhorn su pendii erbosi in 1 ora.
La posizione aperta offre una vista panoramica unica su gran parte dell'Alto Adige.

1919 L'Alto Adige è annesso dall'Italia.

1927 Il confine comunale tra Chiusa e Villandro viene spostato dal Tinnebach al Gimpelegraben.

1939-1945 Quarantaquattro persone di Villandro diventano vittime della seconda guerra mondiale.

1961-1967 Costruzione della strada di accesso da Chiusa a Villandro.

1969-1971 Costruzione della strada sull'alpe di Villandro.

1975 Inizio della costruzione nella zona di ampliamento.

1977-1982 Costruzione della strada di accesso a San Maurizio e Gravetsch

1979-1981 Costruzione di una scuola, asilo, clubhouse e stazione dei pompieri.

2003 Inizio della costruzione del serbatoio e del sistema di irrigazione.

2004- 2006 Costruzione della casa di riposo

2005 Messa in funzione del sistema d'irrigazione, vitale per l'agricoltura.

2007 Lavori di restauro della chiesa di S. Anna.

2010 2011 Lavori di restauro della chiesa di San Maurizio

Numeri di telefono importanti:

Centrale d'emergenza uniforme: **112**

Centro informazioni sul traffico a Bolzano: 0472-200198

Winklerhof: 0472 843105
Luise Fink: 3313990090
Toni Fink: 335217254

Taxi:
Niederstätter Tel. 0472 843266
Klammer: Tel. 3358155233
Rabensteiner: Tel. 3389021102

Canonica di Villandro: 0472 843189

Ufficio del turismo di Villanders: aperto dal lunedì al venerdì dalle 8.00 alle 12.00: 0472 843347

Parroco di Villanders: 0472 843177
Fine settimana: Medici di turno e la farmacia di Villandro foglio informativo

Farmacie
da Chiusa: Dr. Jörg Aichner Oberstadt 43 Tel. 0472 846096
da Waidbruck: Dr. Ruth Fink Tel. 0471 653114

Ospedale di Bressanone: Dantestr.51 Tel. 0472 830111

Prefissi telefonici dall'Italia verso l'estero
Germania 0049
Austria 0043
Svizzera 0041
Paesi Bassi 0031

Prefisso dall'estero all'Italia
Per Germania, Austria, Svizzera, Belgio e Paesi Bassi 0039

Winklerhof

Fam. Fink
Sauders 25
39040 Villanders
info@winklerhof.eu
www.winklerhof.eu

Luise 3313990090
Toni 335217254
Markus 3460582227